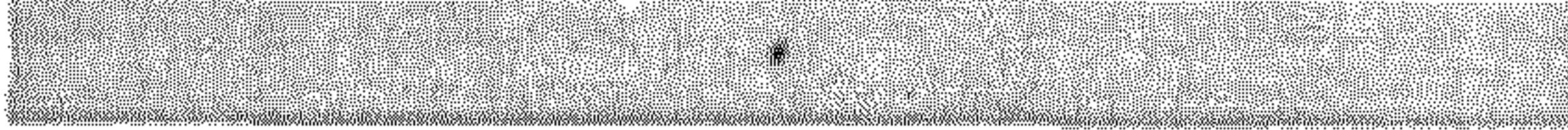


GB	<b>Drink Mixer</b> Operation Manual (2)
FR	<b>Mixeur à boisson</b> Manuel d'utilisation (6)
ES	<b>Mezcladora de bebidas</b> Manual de operación (10)
PT	<b>Misturador de bebidas</b> Manual do Utilizador (14)
IT	<b>Mixer per bevande</b> Manuale per il l'utente (18)
DE	<b>Getränkemixer</b> Bedienungsanleitung (22)
NL	<b>Drink Mixer</b> Gebruiksaanwijzing (26)
DK	<b>Drink Mixer</b> Benyttelsesvejledning (30)
SE	<b>Drinkmixer</b> Bruksanvisning (34)
NO	<b>Drink Mikser</b> Brukerhandbok (38)
GR	<b>Μίξερ για ποτά</b> Εγχειρίδιο χειρισμού (42)
RU	<b>Миксер для напитков</b> Руководство по эксплуатации (46)
TU	<b>İçki Mikseri</b> Çalıştırma Kılavuzu (50)
BR	<b>Misturador de bebidas</b> Manual do Utilizador (54)
CN	<b>饮料混合器</b> 操作手册 (58)
JP	<b>ドリンクミキサー</b> 操作マニュアル (62)
KR	<b>드링크 믹서</b> 사용 설명서 (66)
SA	<b>خلاطة الشراب</b> دليل التشغيل (70)





## ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

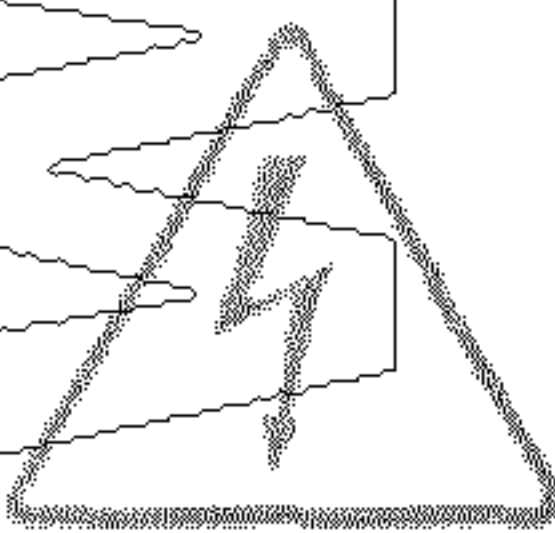
Не забывайте о своей собственной безопасности и безопасности окружающих.

На приборе и в этой руководстве мы предоставляем много важных уведомлений, касающихся техники безопасности. Читайте и выполняйте требования всех уведомлений, касающихся техники безопасности.

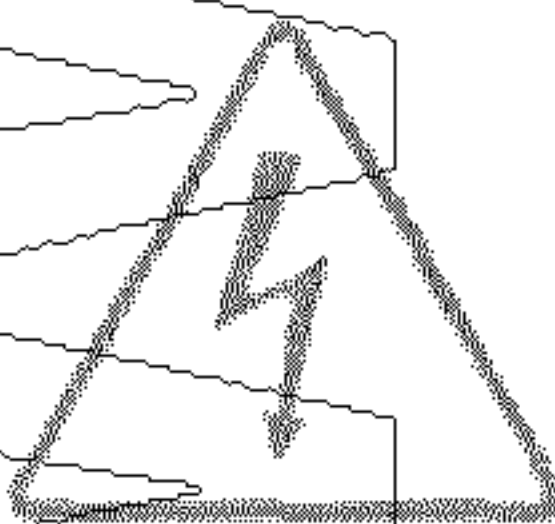
**ВНИМАНИЕ!** – При эксплуатации электрических бытовых приборов не обязательно соблюдать все пункты техники безопасности, чтобы избежать опасных ситуаций. Всегда следуйте:

- Перед началом эксплуатации миксера необходимо прочитать все инструкции.
- Подключите прибор к заземленной розетке.
- Запрещается использовать переходники.
- Запрещается использовать удлинительный шнур.
- Перед очисткой или обслуживанием прибора, а также перед установкой и снятием перемешивателя, необходимо отключить подачу питания.
- Запрещается опрыскивать миксер или погружать его.
- При смешивании продукции всегда необходимо использовать металлический контейнер.
- При смешивании запрещается помещать в металлический контейнер ложки или другую посуду.
- При смешивании необходимо следить за тем, чтобы перемешиватель не вступал в контакт со стенками контейнера.
- Ежедневно проводите осмотр миксера и перемешивателя.
- Через каждые 90 дней перемешиватель необходимо заменить.
- Любые приборы эксплуатировать запрещается, если в них появилось повреждение шнура или штепселя, или произошла поломка прибора или если прибор был поврежден каким-либо иным способом.

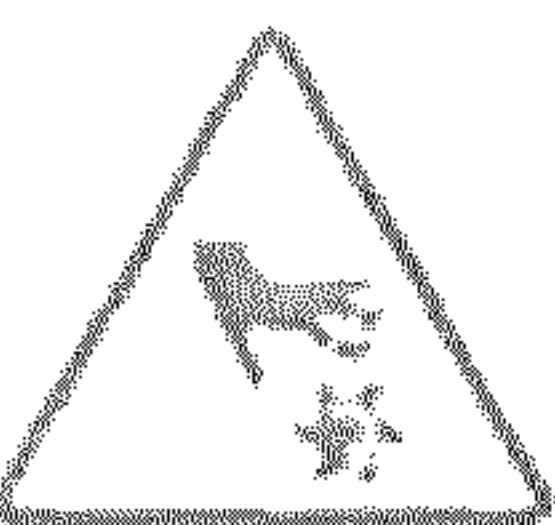
– СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ –



**Опасность поражения электрическим током**  
Перед снятием миксера отключите подачу питания.  
Невыполнение данных указаний может привести к летальному исходу или поражению электрическим током.



**Опасность поражения электрическим током**  
Подключайте прибор к заземленной розетке.  
Заземление снимать запрещается.  
Запрещается использовать переходники.  
Запрещается использовать удлинительный шнур.  
Невыполнение данных указаний может привести к возникновению пожара или летальному исходу или к поражению электрическим током.

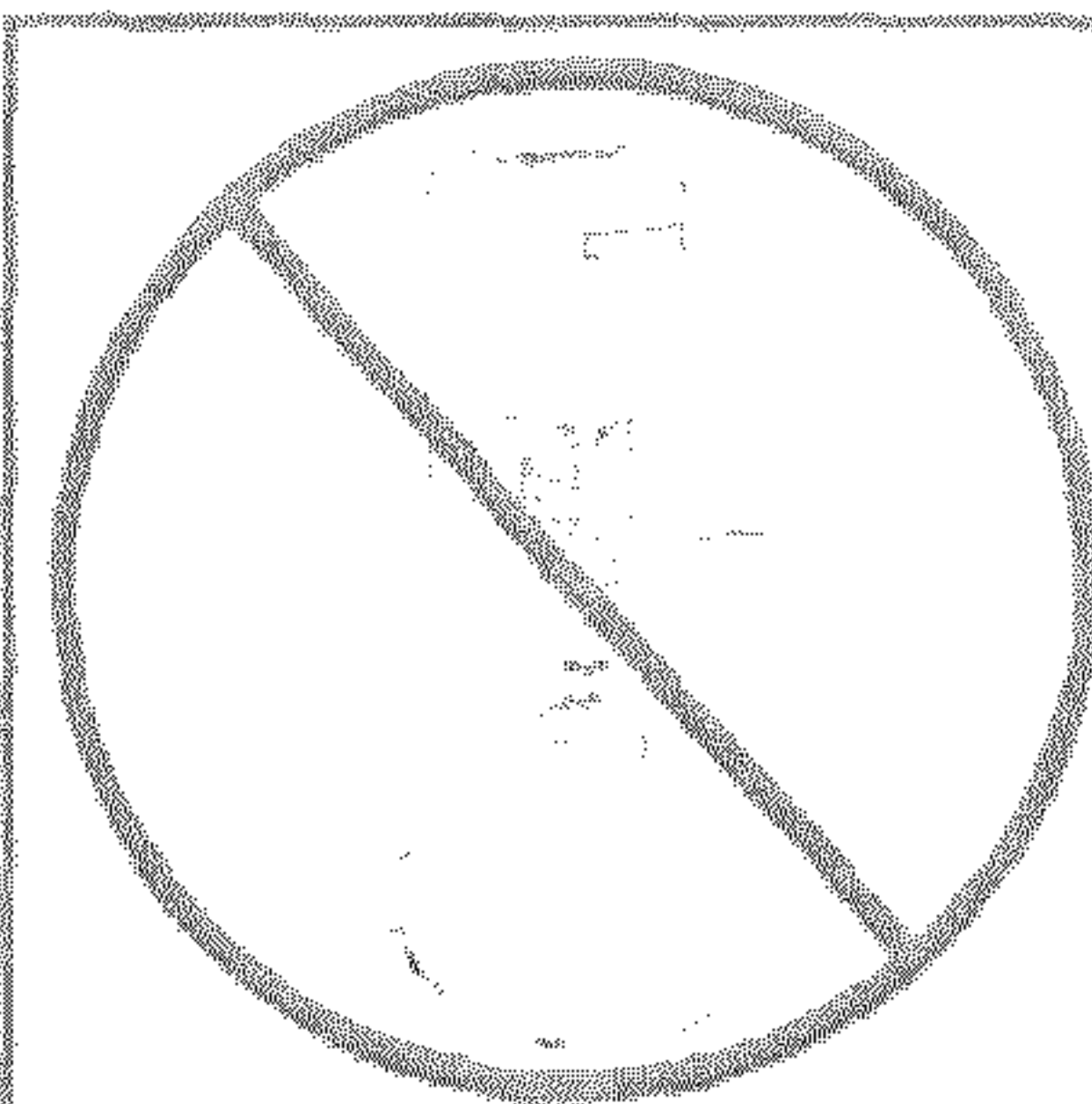


**Опасность возникновения пореза**  
Перед установкой или снятием перемешивателя необходимо отключить питание.  
При смешивании продукции необходимо использовать металлический контейнер.  
При смешивании запрещается помещать в металлический контейнер руки, ложки или другую посуду.  
Невыполнение данных указаний может привести к серьезной травме или порезу.

## Дезинфекция

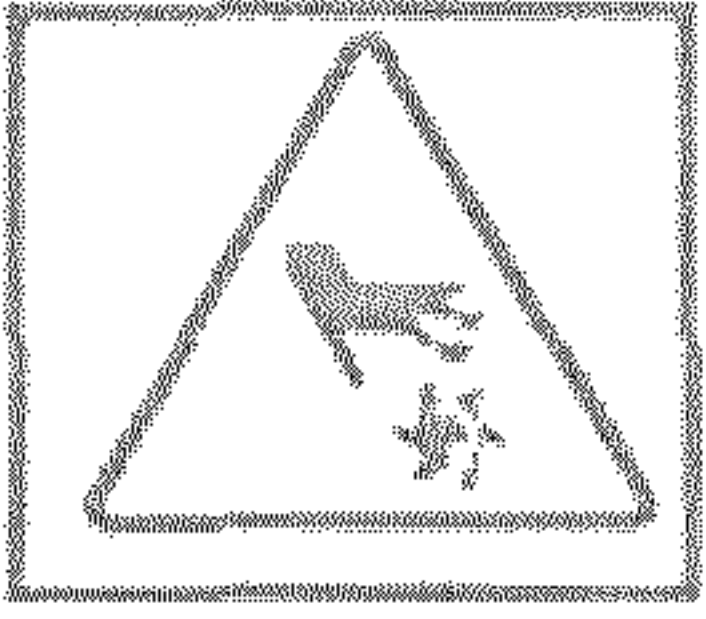
Для дезинфекции миксера используйте только мыльную воду. Для дезинфекции прибора используйте только мыльную воду. Не используйте для дезинфекции прибора агрессивные чистящие средства, такие как отбеливатель, растворитель, спирт, уксус, перекись водорода, а также другие химические вещества. Не используйте для дезинфекции прибора абразивные чистящие средства. Не используйте для дезинфекции прибора горячую воду. Не используйте для дезинфекции прибора горячую воду. Не используйте для дезинфекции прибора горячую воду.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРОМЫВАТЬ** миксер горячей водой.  
**ПРИМЕЧАНИЕ:** При мытье миксера используйте только мыльную воду. Не используйте для дезинфекции прибора агрессивные чистящие средства, такие как отбеливатель, растворитель, спирт, уксус, перекись водорода, а также другие химические вещества. Не используйте для дезинфекции прибора абразивные чистящие средства. Не используйте для дезинфекции прибора горячую воду.

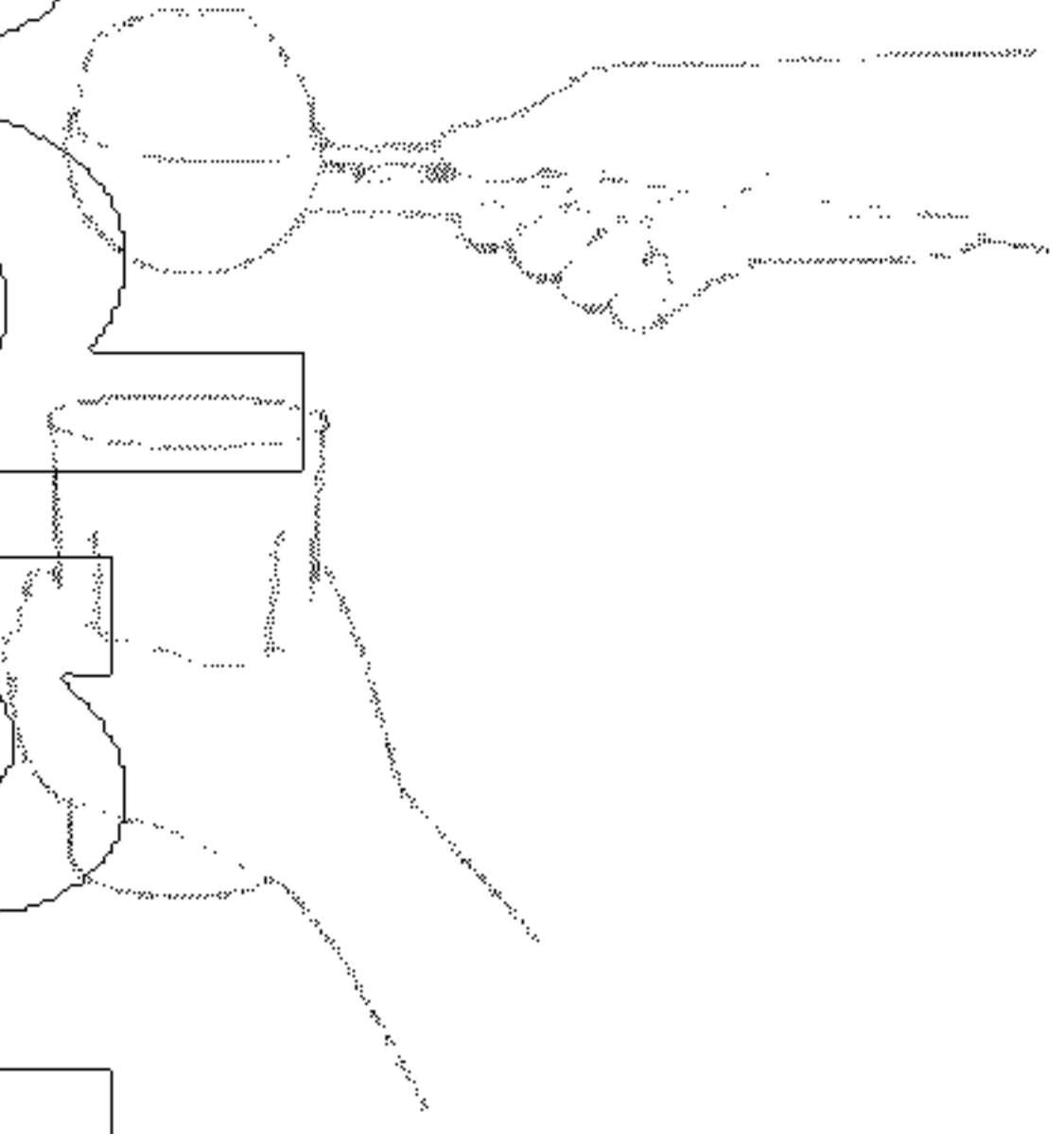


**Чтобы избежать поломки**  
Запрещается поднимать миксер удерживая его за шал.

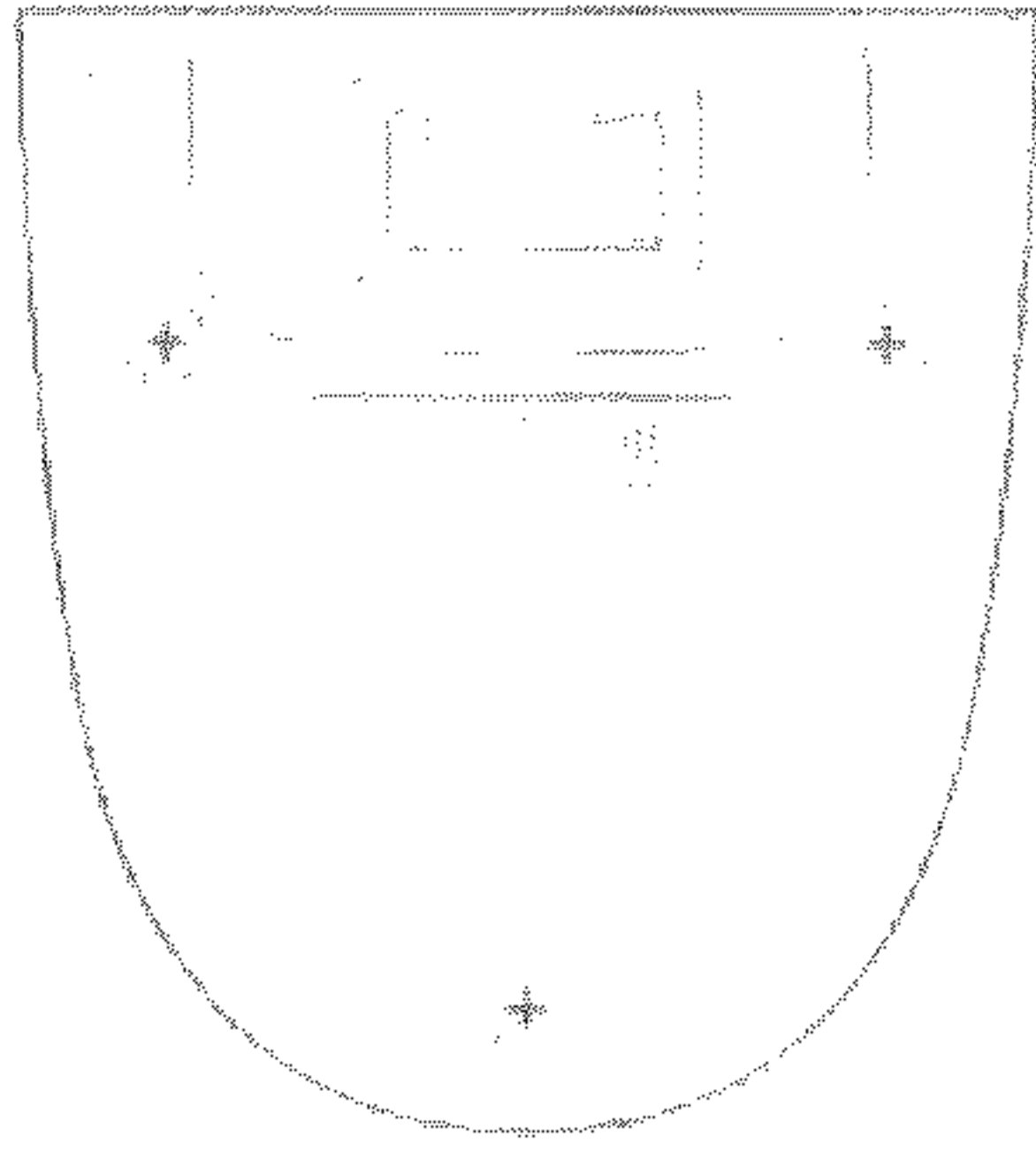
# trapoza.ru



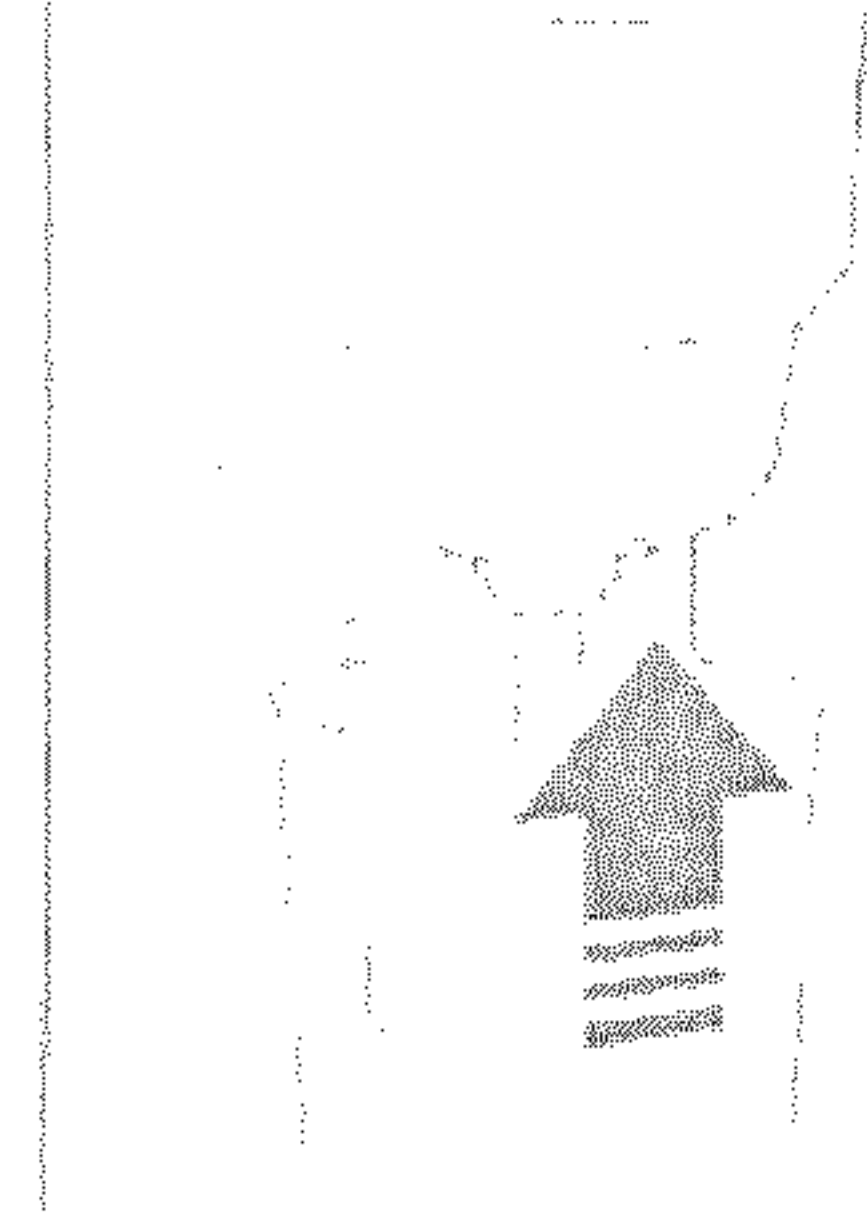
1



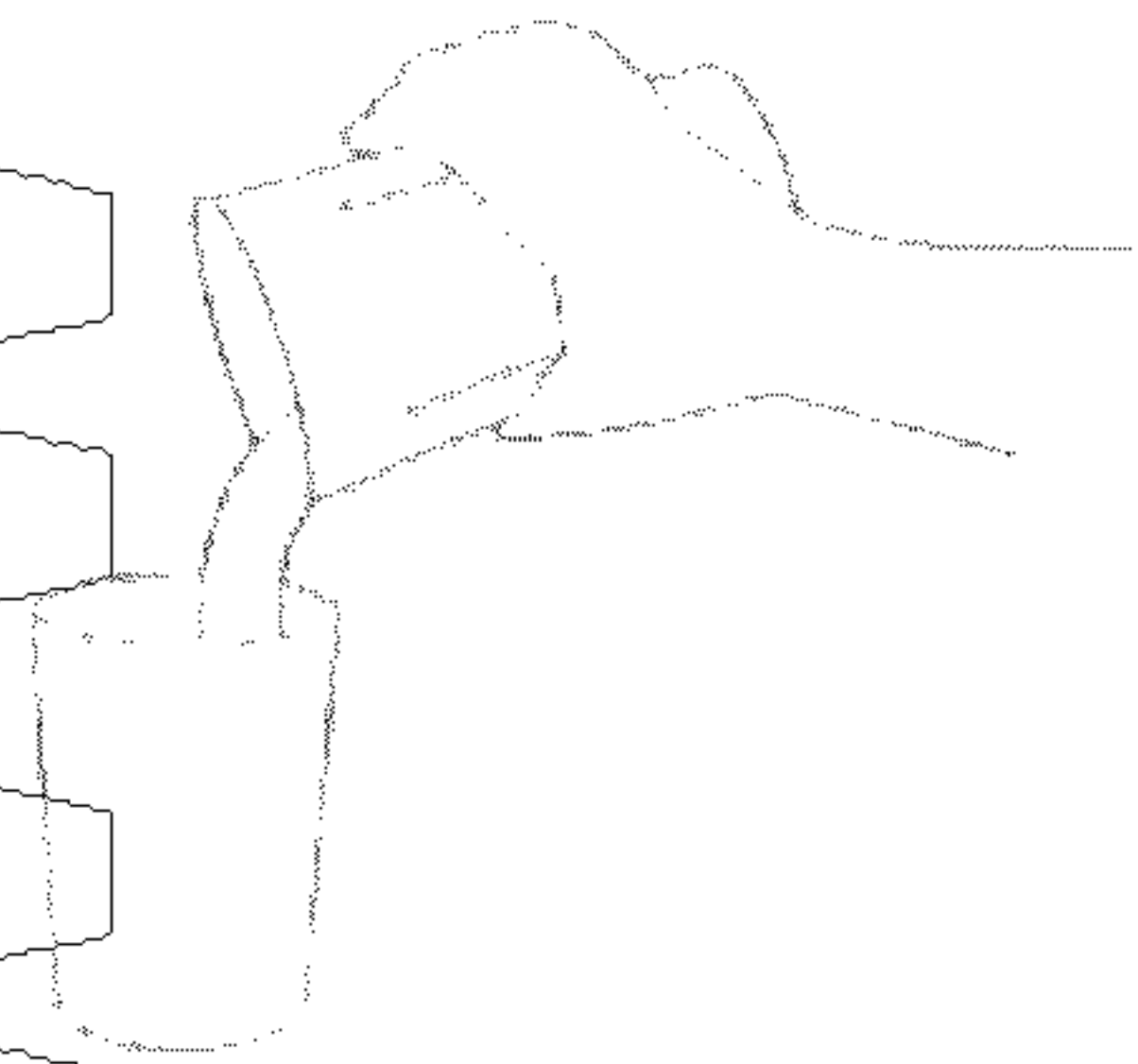
2



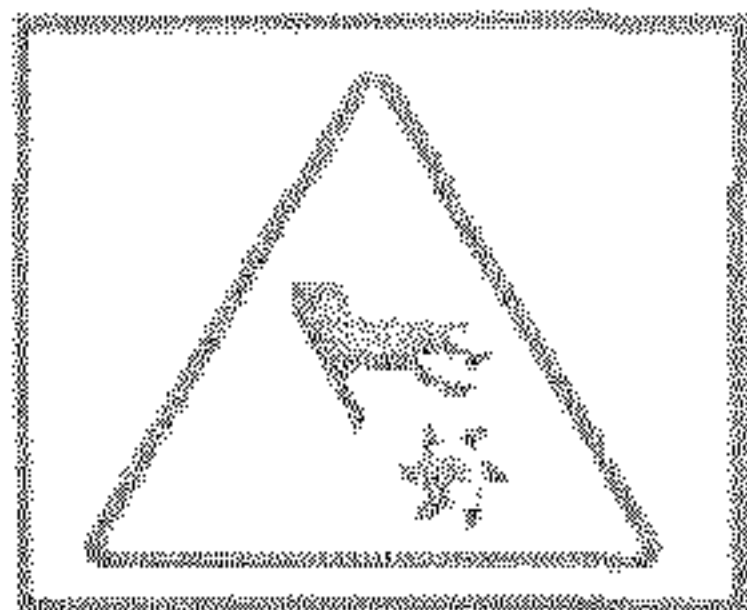
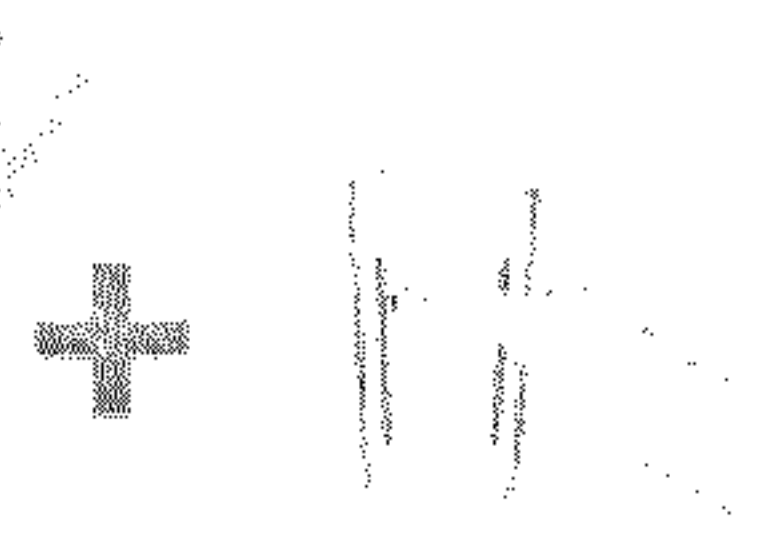
3



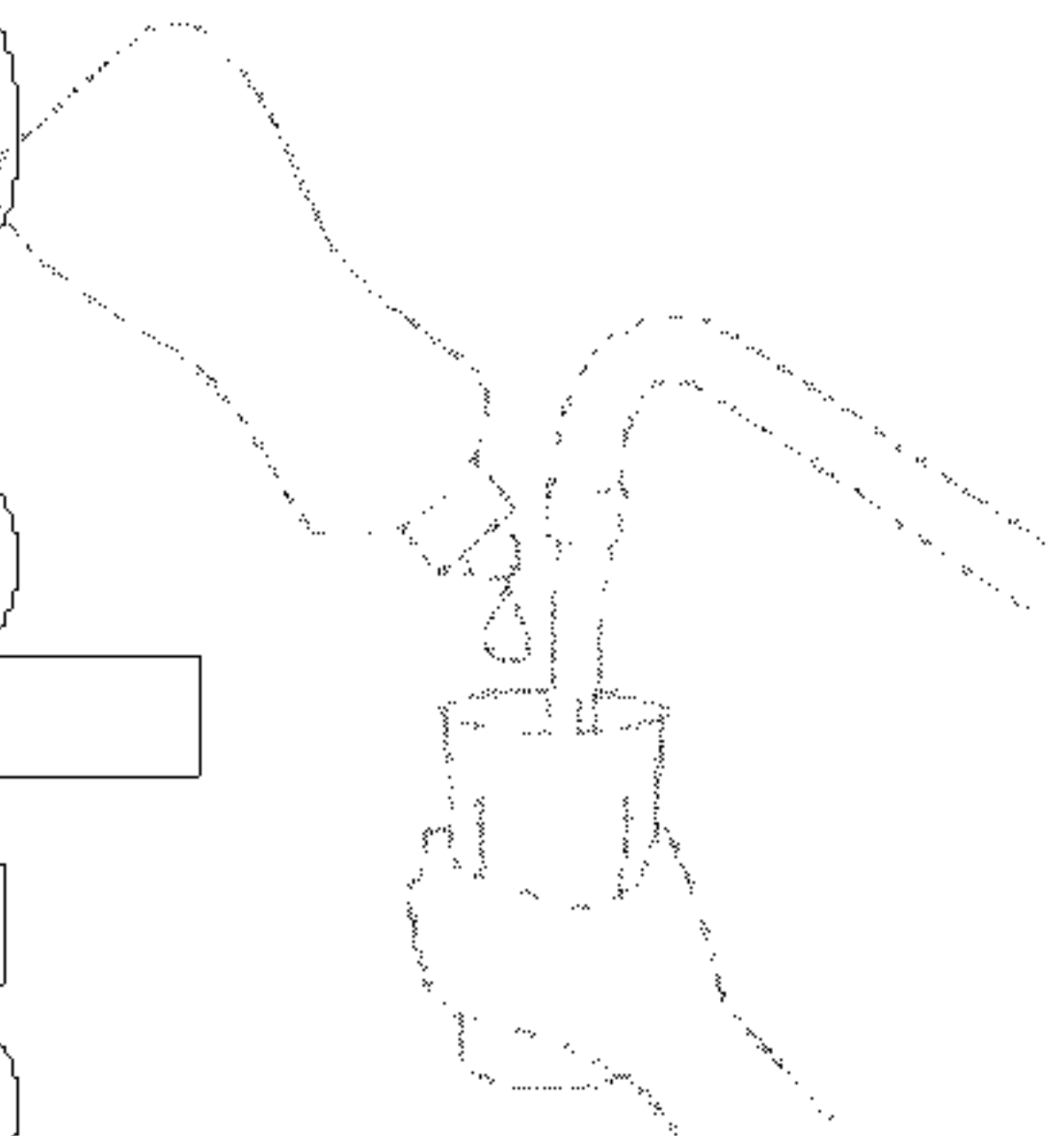
4



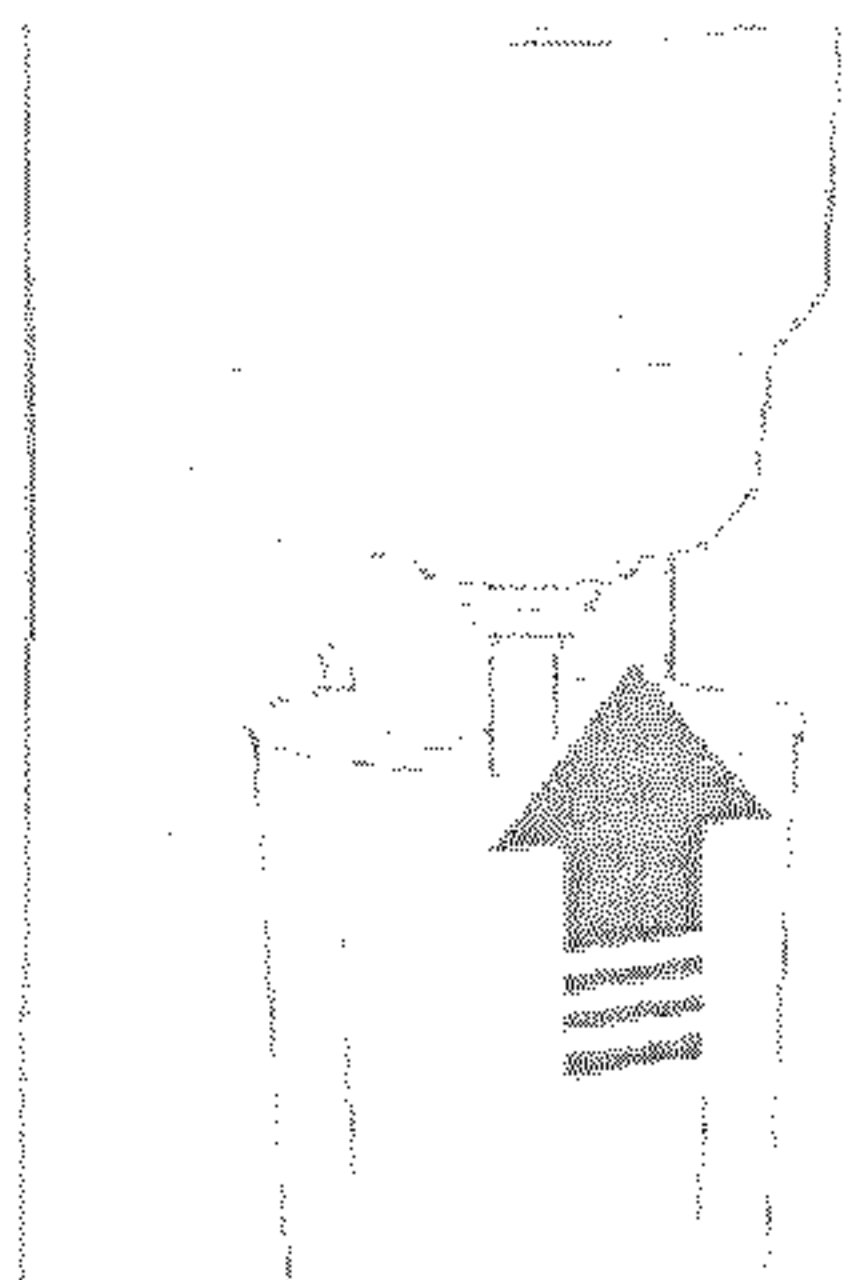




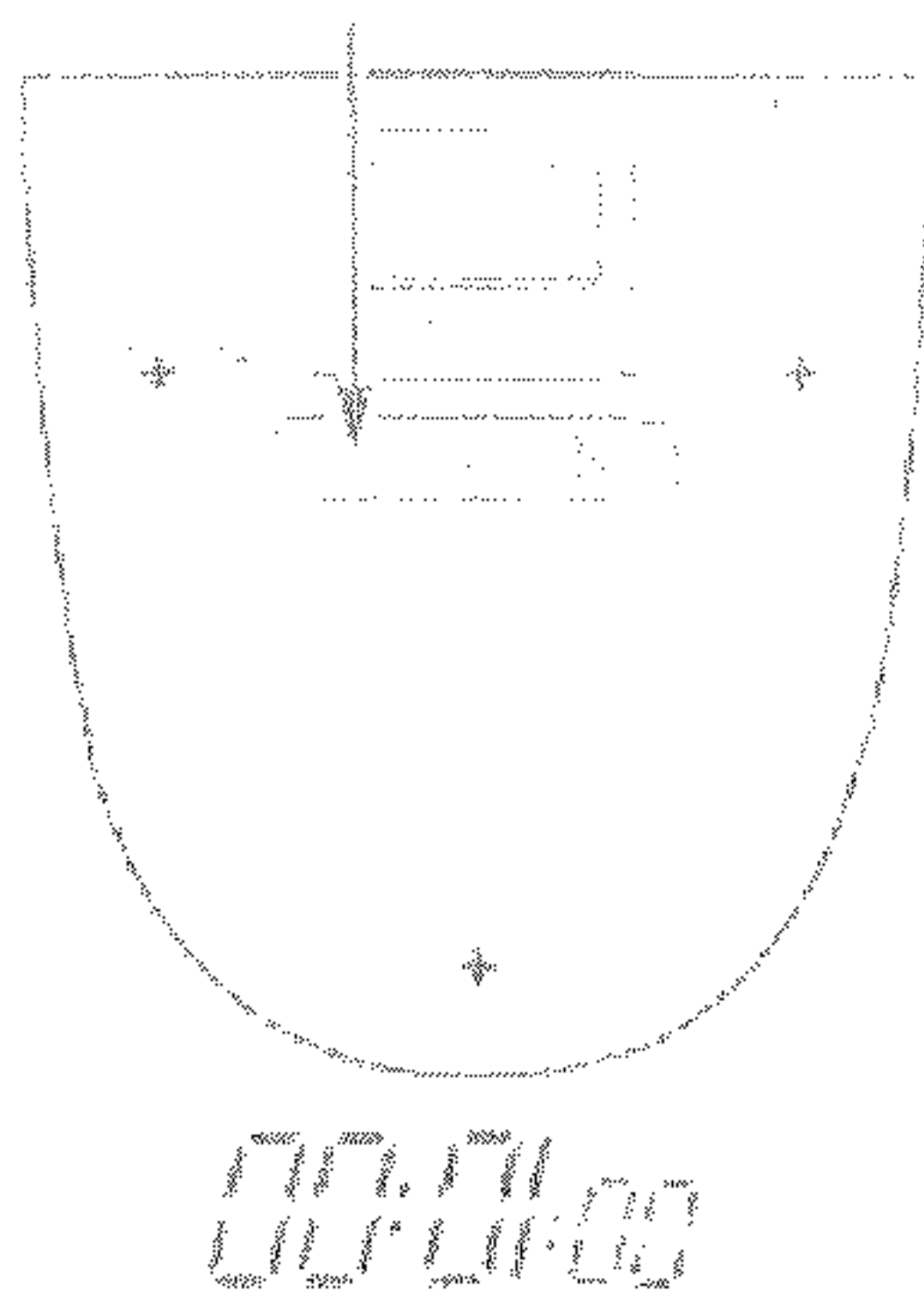
1



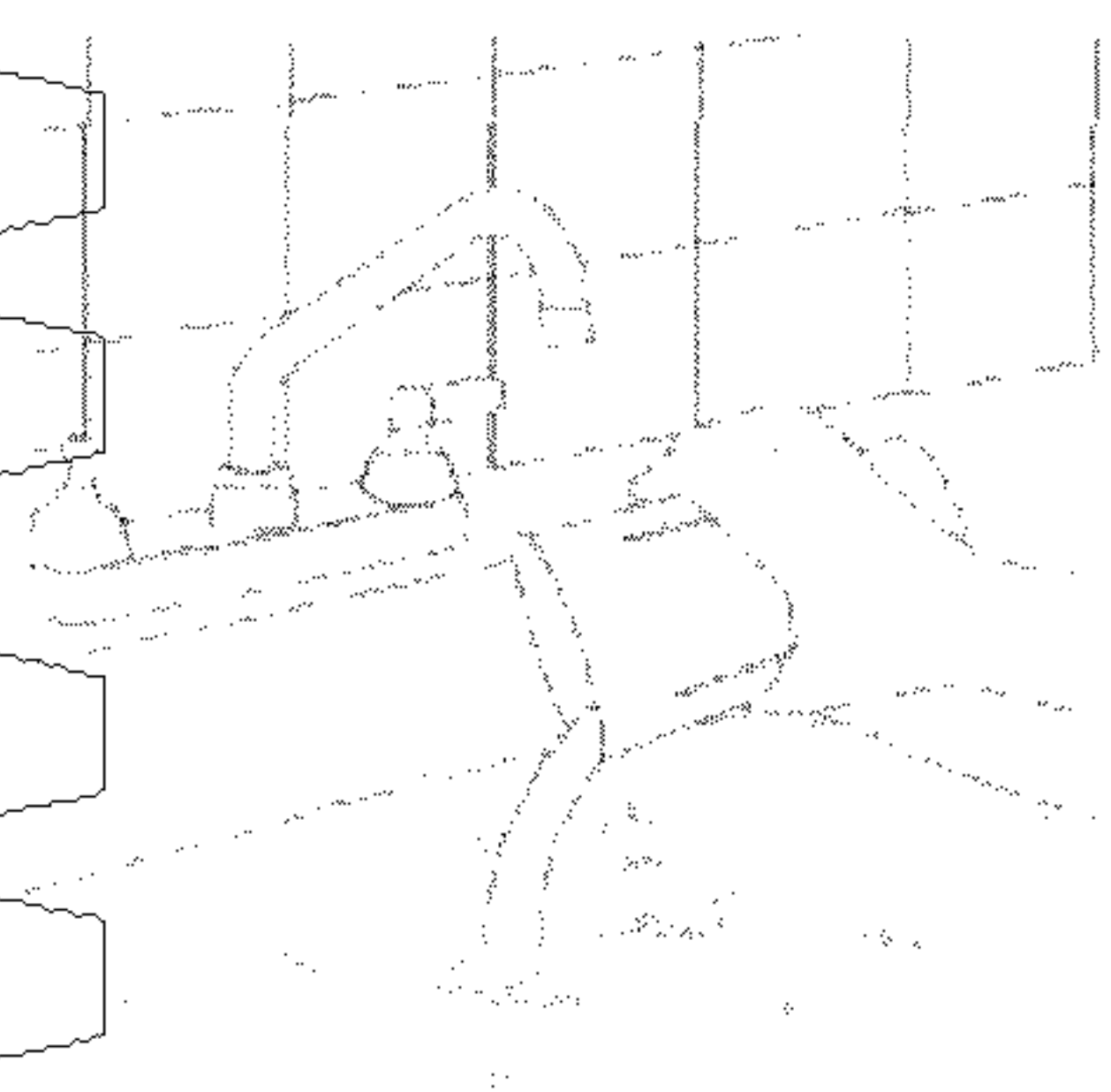
2



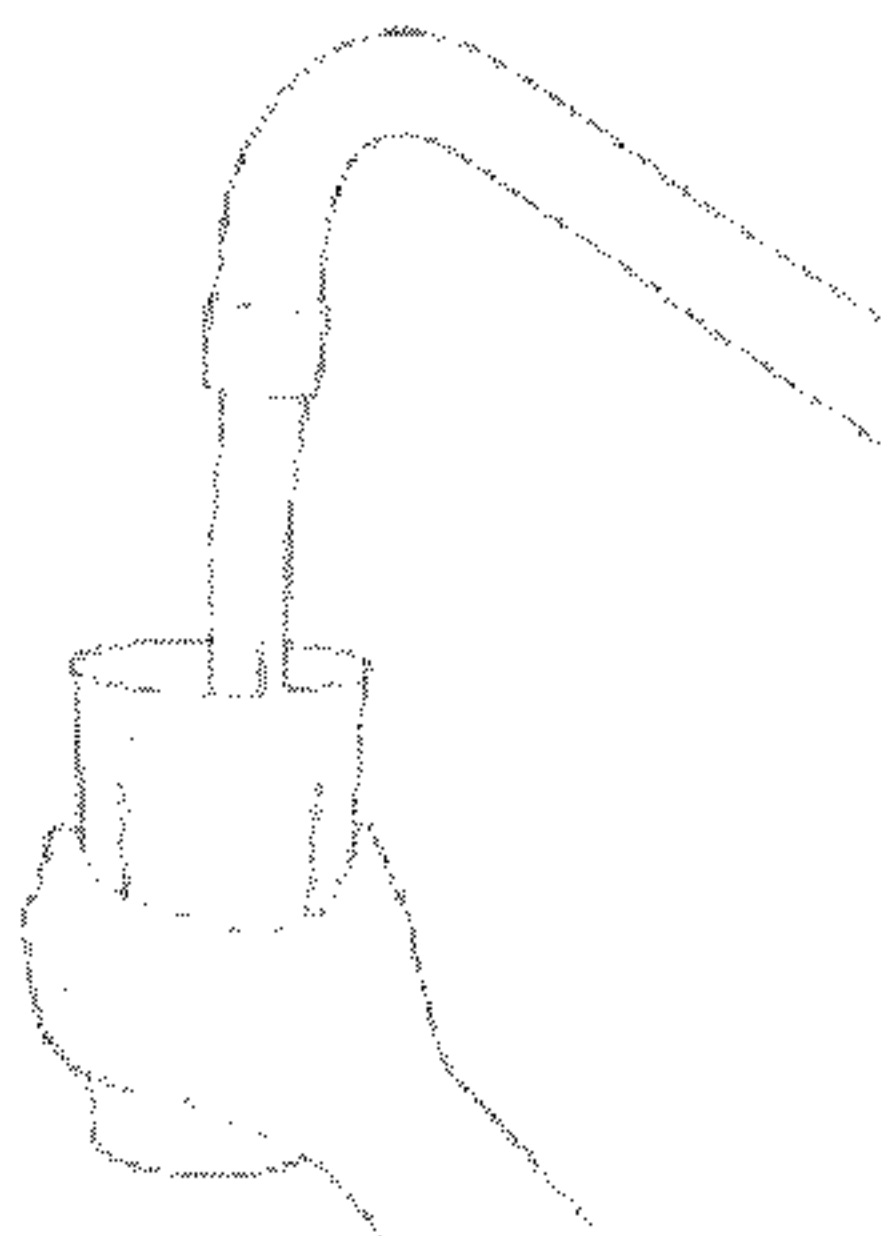
3



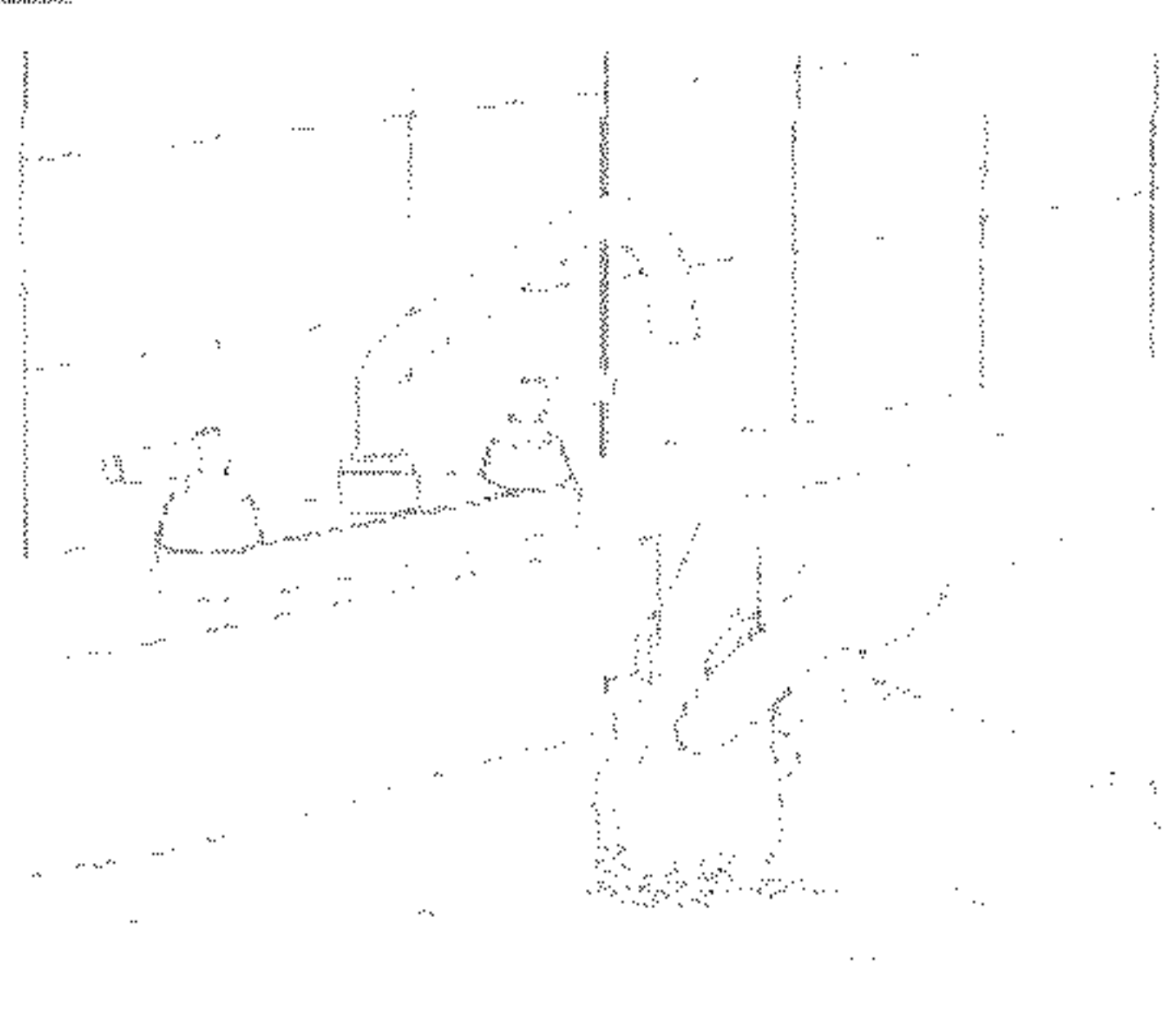
4



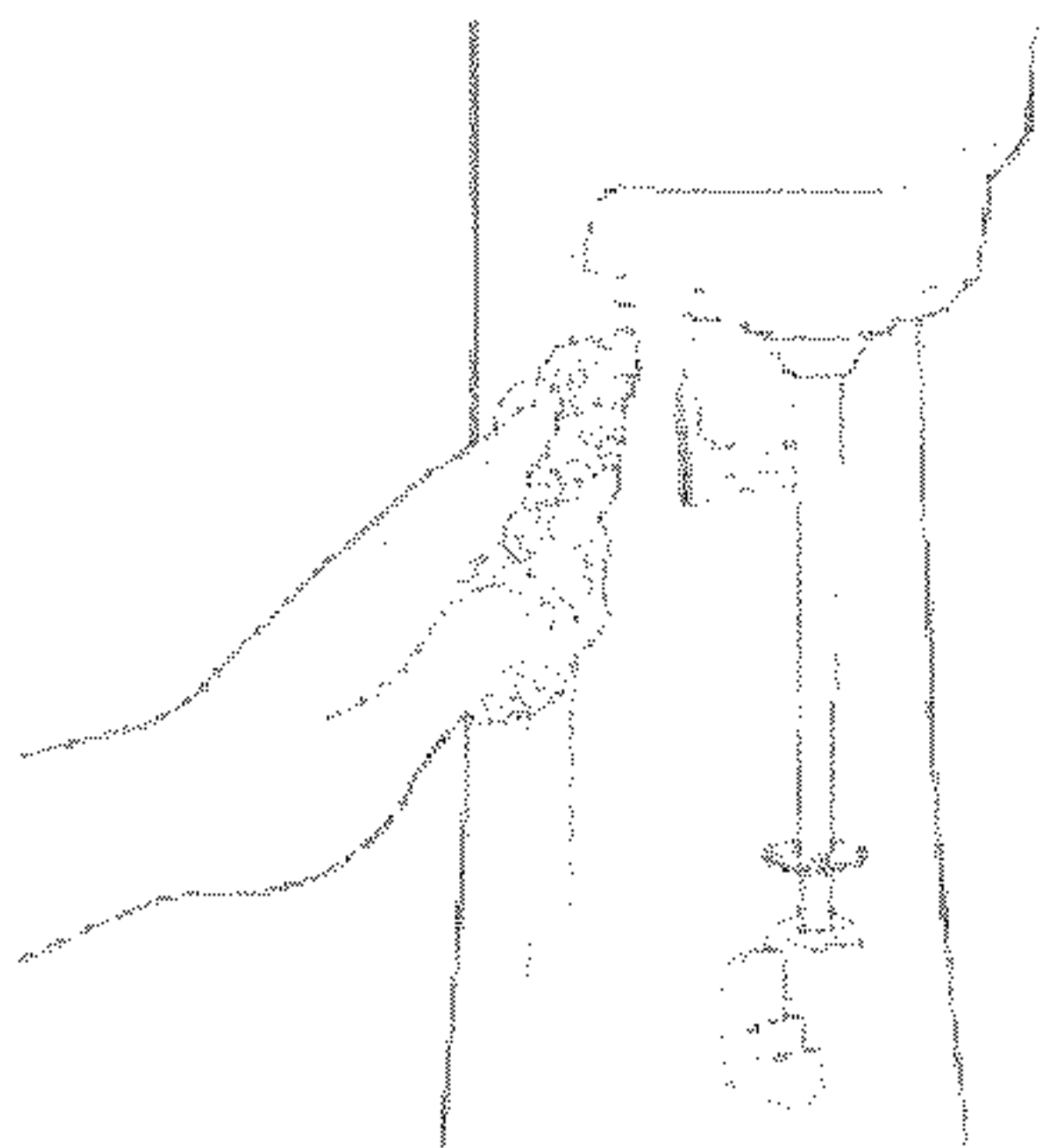
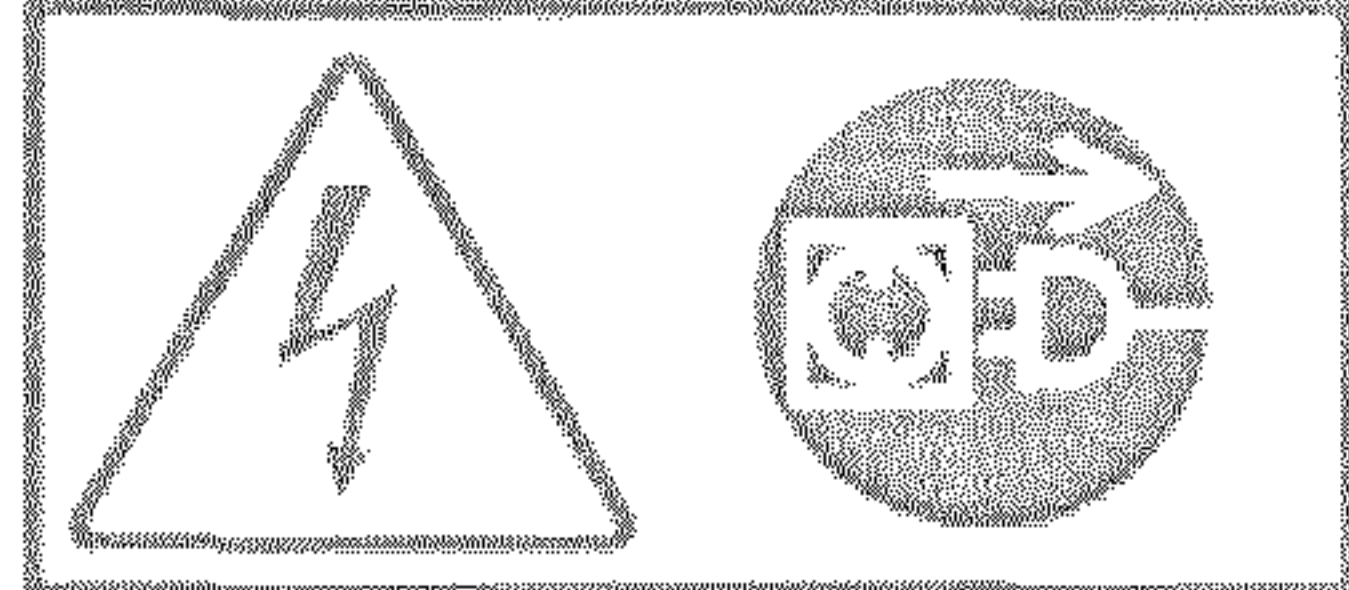
5



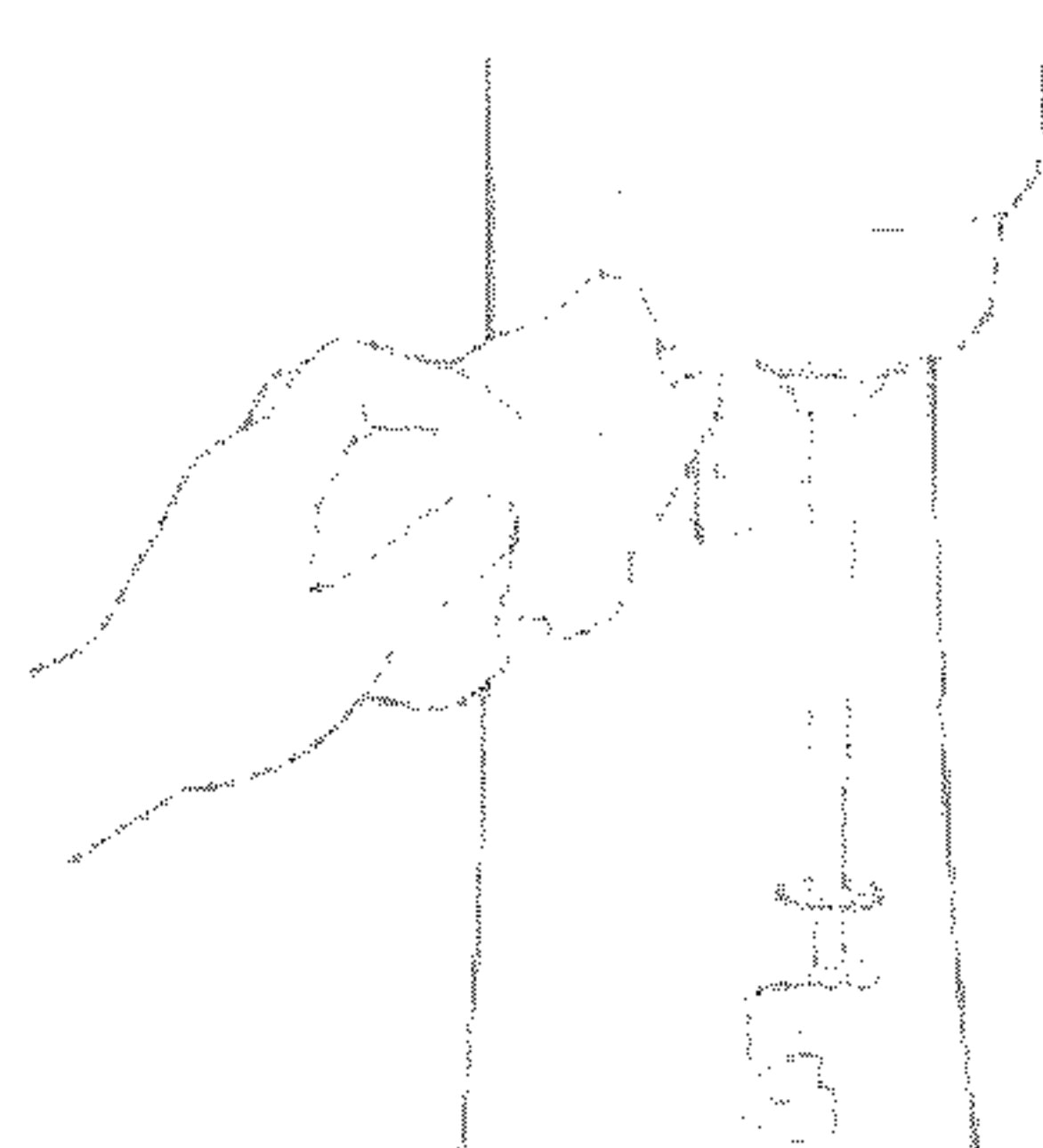
6

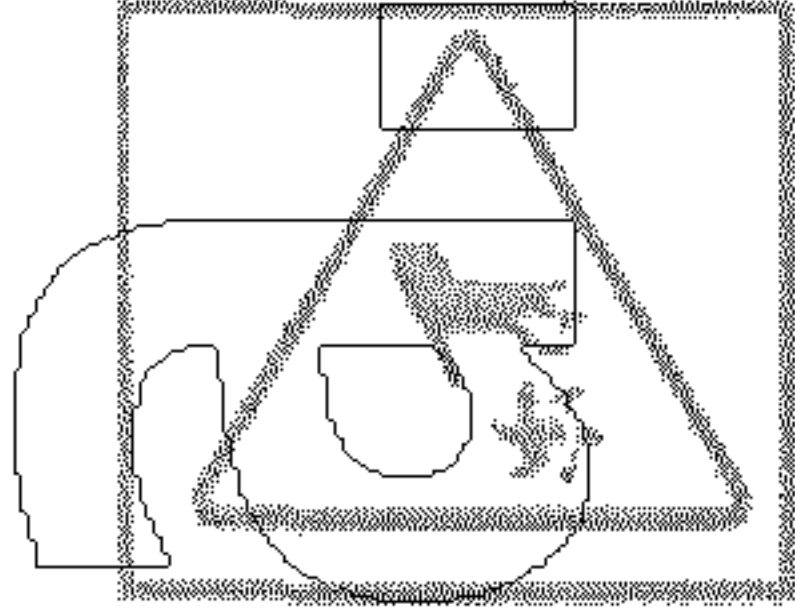


7



8

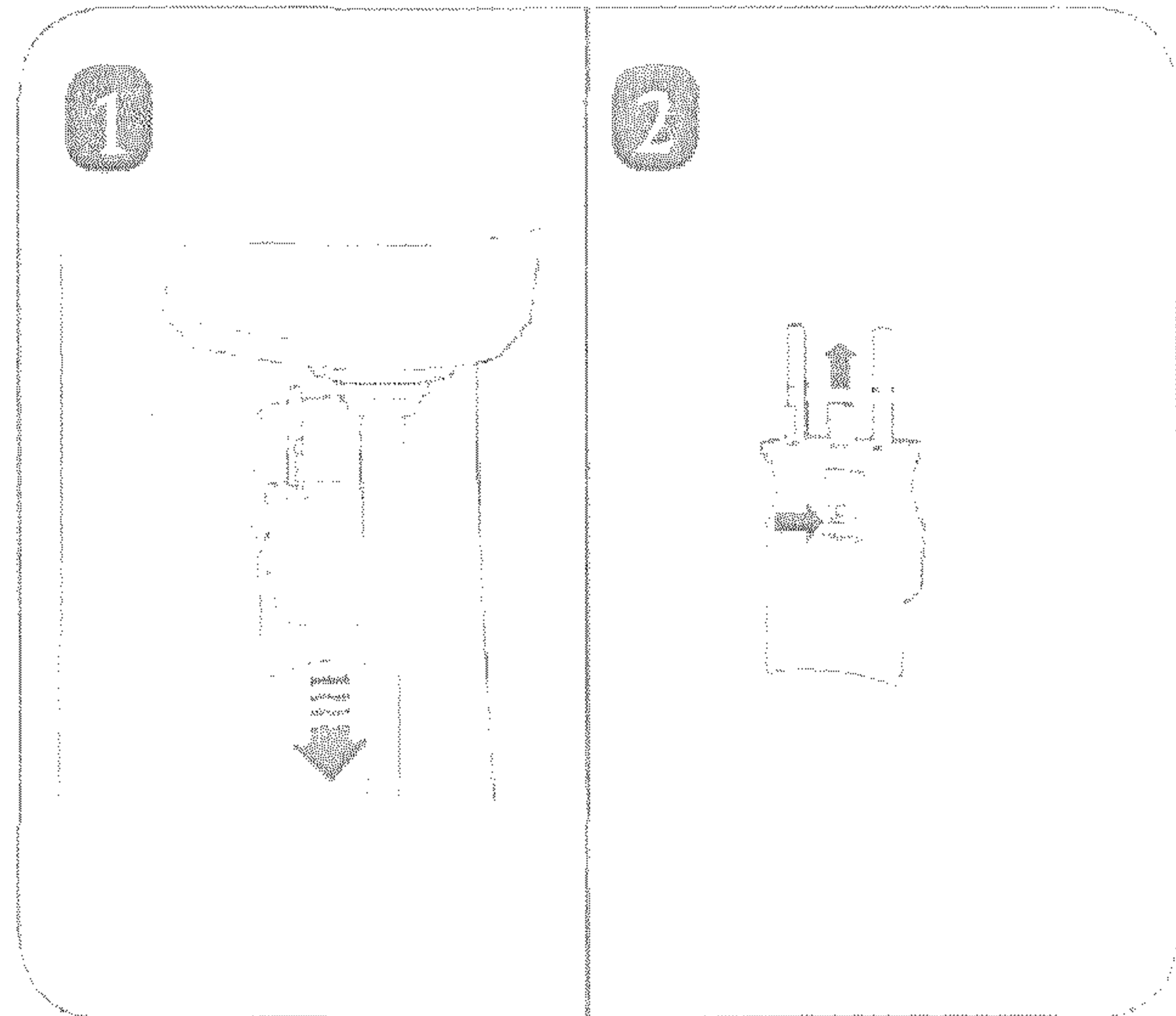
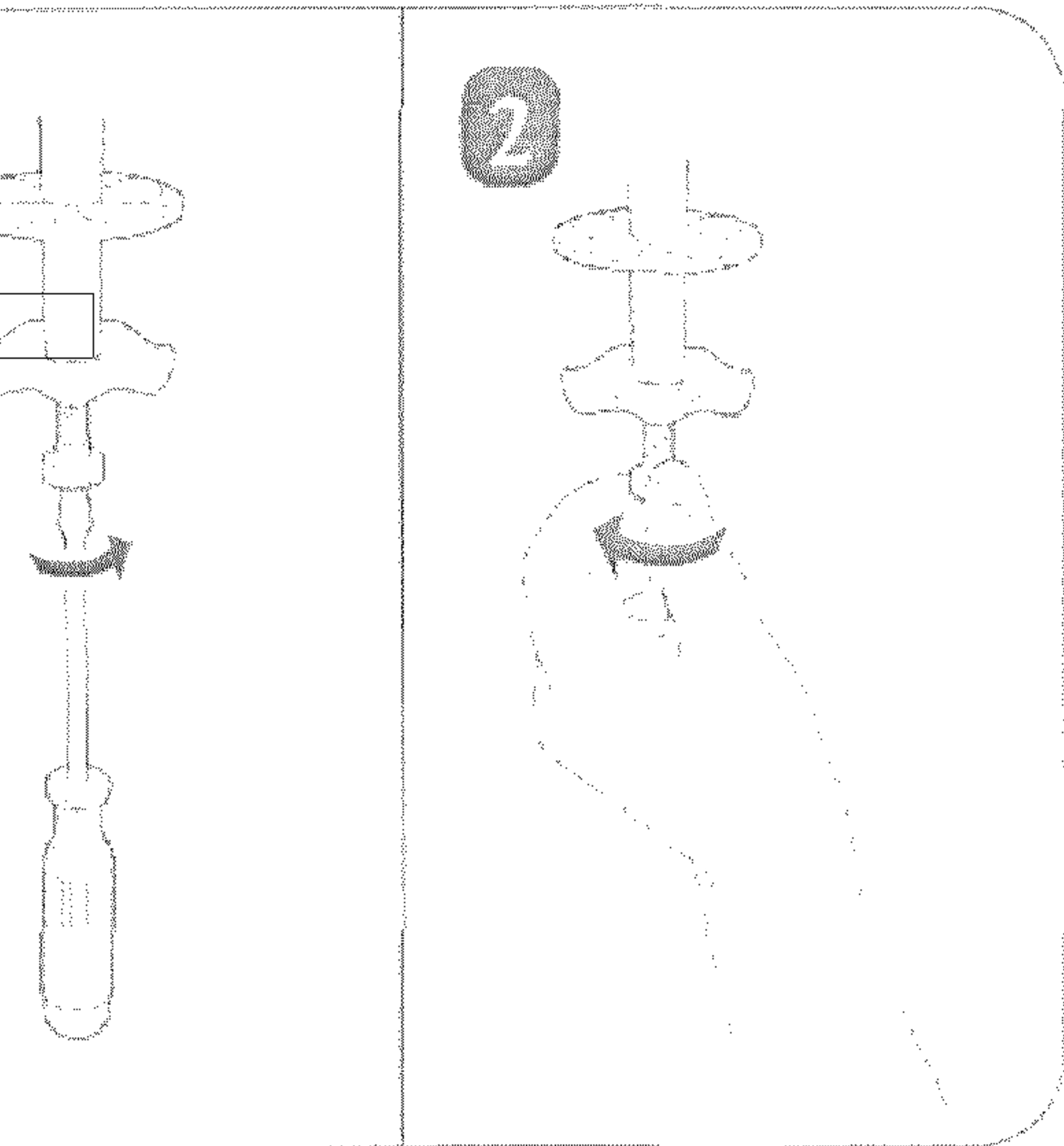




### Замена перемешивателя

### Снятие/установка направляющей контейнера

www.hamilton.com



**Техническое обслуживание**  
 Если Вам необходимо получить помощь или запасные части, звоните в наш Отдел технического обслуживания:  
 ++910-693-4277  
[www.commercial.hamiltonbeach.com](http://www.commercial.hamiltonbeach.com)

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ДАННОГО ПРОДУКТА, В СООТВЕТСТВИИ С ДИРЕКТИВОЙ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА В ОТНОШЕНИИ ОТХОДОВ СОДЕРЖАЩИХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ**

Этот символ указывает на утилизацию накопленно-интерактивное оборудование и их электрических отходов. Этот символ предупреждает и указывает окружающую среду, воду, воздух. Вы должны использовать этот символ для правильного обращения с этим продуктом и его электрическими компонентами. Этот символ указывает на то, что этот продукт должен быть утилизирован в соответствии с директивой Европейского Союза в отношении отходов содержащих электрические компоненты. Этот продукт должен быть утилизирован в соответствии с директивой Европейского Союза в отношении отходов содержащих электрические компоненты. Этот продукт должен быть утилизирован в соответствии с директивой Европейского Союза в отношении отходов содержащих электрические компоненты.

